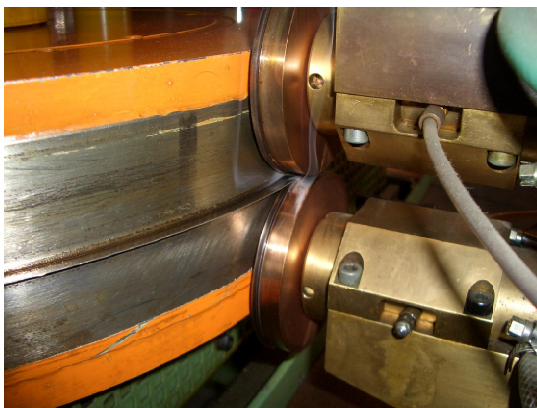


Membrandose / Metallic Expansion Can 500 mm Ø



copper roller welded



each can tested under water for expansion and density before leaving our factory



RIECK & MELZIAN Metalltechnik GmbH & Co. KG

Esinger Steinweg 48c, D-25436 Uetersen / Germany
Phone: +49 / (0)4122 / 71 66 - 6, Fax: +49 / (0)4122 / 71 66 - 73
e-Mail: info@rieck-melzian.de, web: <http://www.rieck-melzian.de>

Die RIECK & MELZIAN^a - Membrandose für den Ausgleich temperaturbedingter Volumenänderungen von Isolieröl in Hochspannungswandlern bewährt sich bereits seit Jahrzehnten bei den führenden Herstellern von Meßwandlern. Sie wird aus einem Sondermaterial gefertigt, welches speziell für diesen Anwendungsfall hergestellt wird. Somit ist eine Langlebigkeit gewährleistet, die kein vergleichbares Produkt aufweist.

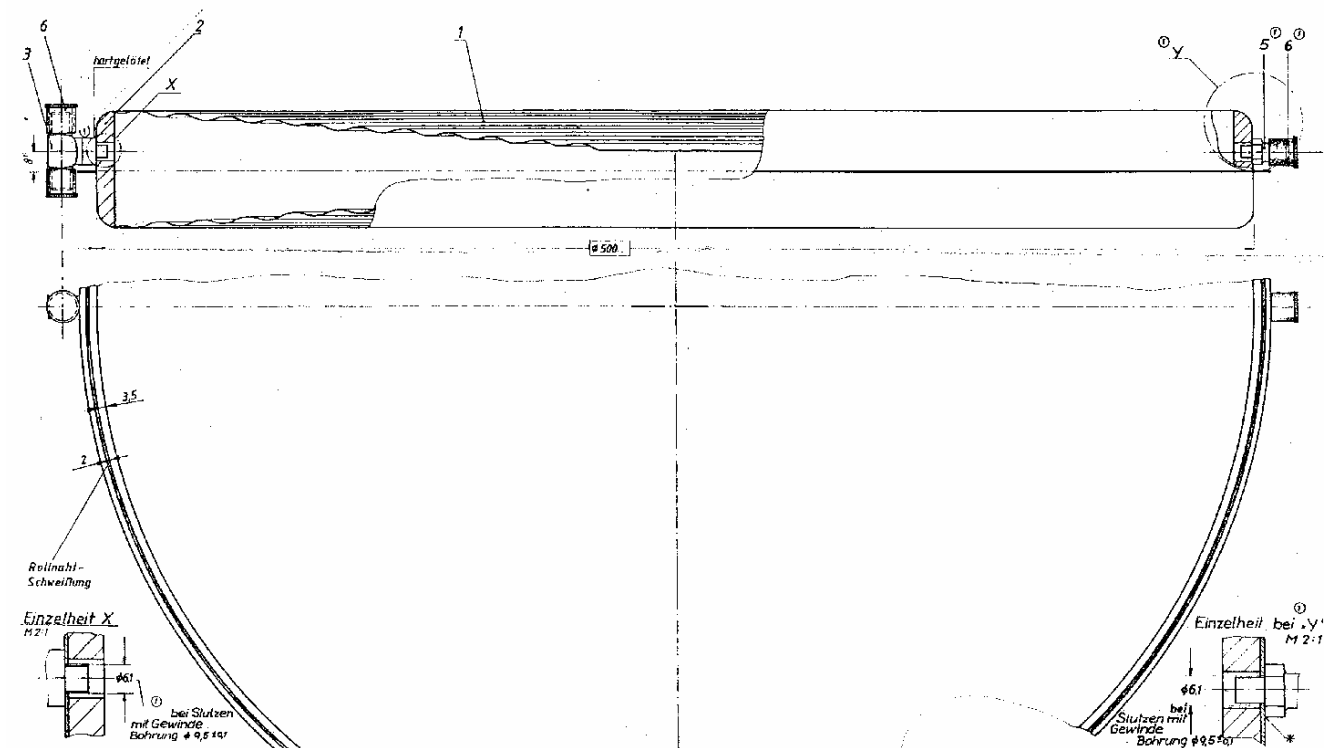
Die Membrandose besteht aus zwei Halbschalen, die miteinander verschweißt werden. Zur Stabilisierung der Membrandose befindet sich im Inneren ein eloxierter Aluminiumring. Als Anschlüsse dienen Schneidringverschraubungen, die mit Silber in die Membrandose eingelötet werden. Jede Membrandose wird nach ihrer Fertigung unter Wasser auf Undichtigkeiten überprüft.

The RIECK & MELZIAN^a - metallic expansion can serves for the balance of temperature-dependent variations in volume of insulating oil in high voltage transformers. It works already since decades for the manufacturers of instrument transformers. The expansion can is made of a special material, which is manufactured particularly for this application. This ensures a longevity, which does not compare to similar products.

The metallic expansion can consists of two half shells, which are welded together. An anodized aluminum ring serves for the stabilization of the metallic expansion can. The connectors are soldered with silver to the body of the metallic expansion can with silver. Each metallic expansion can is checked after its production under water for leakages with compressed air.

Technische Daten / Technical Data:

Ausgleichsvolumen: <i>expansion volume:</i>	10 Liter <i>10 liters</i>
Material: <i>material:</i>	Edelstahl 1.4301 in Sonderausführung <i>refined steel 1.4301 in special execution</i>
Abmessungen: <i>dimensions:</i>	Ø 500 mm, + Rand: Ø 515 mm, Höhe: 50 mm <i>Æ 500 mm, + border: Æ 515 mm, height: 50 mm</i>
Rand: <i>border:</i>	Röllnahtgeschweißt <i>welded with copper-rollers</i>
Anschlüsse: <i>connectors:</i>	Messing-Klemmringverschraubungen, mit Silber eingelötet <i>brass-screwings, soldered with silver</i>



RIECK & MELZIAN Metalltechnik GmbH & Co. KG

Esinger Steinweg 48 c, D-25436 Uetersen / Germany

Phone: +49 / (0)4122 / 71 66 - 6, Fax: +49 / (0)4122 / 71 66 - 73

e-mail: info@rieck-melzian.de, web: http://www.rieck-melzian.de